

ASIGNACIONES A COMITÉS

Comunidad, Medio Ambiente y
Desarrollo Económico, Presidenta

Poder Judicial, Fuerzas del Orden y
Servicios Generales

Auditoría

Comité de Mejoras de Capital

OTROS COMPROMISOS

Miembra de la junta directiva de
Mujeres en Wisconsin en Gobierno
(mandato de 2 años termino en
agosto del 2026)

Miembra designada del Consejo de
Colaboración para el Bienestar
Infantil de Milwaukee

CONTÁCTEME

Una parte fundamental de mi labor es ayudar a conectar a las personas con los recursos del condado y con quienes puedan responder a sus preguntas o brindarles ayuda cuando la necesiten. No dude en comunicarse con mi oficina para plantear sus preguntas o inquietudes, o para compartir sus comentarios positivos. Será un placer servir de enlace con el gobierno de su condado.

Corte del Condado de Milwaukee
901 N. 9th Street, Room 201
Milwaukee, WI 53233

(414) 278-4255

Sky.Capriolo@MilwaukeeCountyWI.gov

CONOZCANME

Sitio Web

county.milwaukee.gov/Capriolo

Facebook



Reciba Actualizaciones Mensuales por Correo Electronico

Visite mi página en el sitio web del condado para suscribirse a mis correos electrónicos mensuales.

Estimados residentes del Distrito 15,

¡Feliz otoño! ¡Ha sido otro gran año para los Brewers! ¿Sabían que el estadio se encuentra en el Distrito 15? Me entusiasma ver hasta dónde llegarán este año (y cruza los dedos para que sea HASTA la Serie Mundial). Sea como sea, ¡ha sido un equipo muy divertido de ver durante las últimas temporadas!

En mi segundo mandato de dos años, sigo centrándome en visitar frecuentemente nuestros vecindarios y en colaborar con las magníficas organizaciones que hacen de nuestra comunidad un lugar maravilloso. Agradezco la oportunidad de continuar en este cargo hasta la primavera de 2028.

Nos encontramos en plena temporada de elaboración del presupuesto para 2027. Organizaré o participaré en tres reuniones públicas sobre el presupuesto, cuyo objetivo es informar a los residentes sobre cómo se elabora y se ejecuta el presupuesto, además de propiciar el diálogo entre los asistentes y los directores de los departamentos del condado. La Junta del Condado en pleno celebrará una sesión de escucha sobre el presupuesto el 26 de octubre. Este evento no contempla debates ni discusiones; nuestra función es escuchar a los residentes mientras exponen qué temas son los más importantes para ellos. En este boletín encontrará los detalles de todas estas sesiones.

Gracias a todos los que se acercan a mi mesa en los eventos de la zona, se ponen en contacto con mi oficina para compartir ideas e inquietudes, y también para destacar los aspectos positivos que observan en el condado. Aunque no siempre coincidamos en todos los temas, las conversaciones constructivas son siempre bienvenidas y valiosas.

Cuidense,

Sky Z. Capriolo - Milwaukee County Supervisor, District 15

Para leer en español, visite la página web de la supervisora: county.milwaukee.gov/capriolo

Cómo Saber Si Debe Contactar al Condado o a La Ciudad

County and City officials work together to help our constituents. Milwaukee County District 15 overlaps with parts of four City of Milwaukee Districts, and includes all of West Milwaukee and part of West Allis.

County: Parks, Public Transit, Sheriff, Health & Human Services, Courts, Museums & Zoo

City: Streets, Sanitation, Police, Utilities, Libraries, Neighborhood Services

Below are other elected officials' or municipal administrations' contact information that overlap with County District 15.

Distrito 4 - Concejal Robert Bauman • rjbauma@milwaukee.gov • 414-286-3774

Distrito 11 - Concejal Peter Burgelis • peter.burgelis@milwaukee.gov • 414-286-3768

Distrito 10 - Concejala Sharlen Moore • sharlen.moore@milwaukee.gov • 414-286-3763

Distrito 15 - Concejal Russell Stamper II • russell.stamper@milwaukee.gov • 414-286-2221

West Allis Auntamiento: 7525 W. Greenfield Ave., West Allis, WI 53214 • 414-302-2489

Administración de la Villa de West Milwaukee: general@westmilwaukee.gov • 414-645-1530



Es un honor servir como supervisora del condado de Milwaukee para el Distrito 15.



Gracias a Tyler y a los "Icy Penguins" de las Olimpiadas Especiales de West Allis por invitarnos a mi hijo y a mí a participar en el Polar Plunge en el Zoológico del Condado de Milwaukee en febrero.



Me lo pasé genial haciendo de camarero invitado en junio en el mercado de agricultores de Jackson Park. Peter Burgelis, concejal del Ayuntamiento de Milwaukee, pasó a saludar.

No Bromees al Volante.



Hasta la fecha, he repartido más de 1000 soportes para celulares en eventos celebrados en el Distrito 15 y sus alrededores. Estos pequeños dispositivos se enganchan a las rejillas de ventilación, lo que permite al conductor colocar el teléfono casi a la altura de los ojos sin soltar el volante. Cuando puse en marcha esta iniciativa en 2025, muchos niños se acercaban a mi mesa pensando que eran juguetes; por eso, este año he incorporado ositos de peluche que promueven la conducción segura. Cada niño que se compromete a cumplir tres cosas se lleva un osito (¡y, con suerte, una sonrisa!).

1. Sé un pasajero seguro - no distraigas al conductor
2. Recuérdales a quien conduzca que respete las normas de tráfico: nada de saltarse los semáforos en rojo.
3. Comprométete a conducir de forma segura cuando cumplas 16 años; nunca es demasiado pronto para empezar a transmitir este mensaje.

Participé en el podcast "Road Trippin' with WTBA", de la Wisconsin Transportation Builders Association. El episodio 11 de la segunda temporada, titulado "Staying in Her Lane", dura unos 21 minutos. Puedes escucharlo en Apple Podcasts, Spotify o YouTube. ¡Gracias a Lane Kimble y Steve Baas por destacar mis pequeñas iniciativas para mejorar la seguridad vial en el condado de Milwaukee!

Recuerde que todos podemos hacer que nuestras calles sean más seguras — sin costo alguno — simplemente conduciendo mejor. Respete las normas de tráfico, utilice los intermitentes, deje de pasarse los semáforos en rojo, reduzca la velocidad y muestre cortesía hacia los demás conductores.

Reconocimientos Que Otorgué Este Año

Una de las mejores partes de mi función es reconocer a los residentes y empleados del condado destacados que viven en el Distrito 15. A continuación, presento una lista de los galardonados desde octubre de 2025 hasta septiembre de 2026:

Stars and Stripes Honor Flight, Inc. – Un extraordinario grupo local de voluntarios que brinda a los veteranos de la zona una experiencia transformadora de un día en Washington D. C.

Historic Valley Park Civic Association – ¡En reconocimiento a los 100 años de esta organización vecinal!

Linda Jackson – Jubilación del Condado tras más de 20 años desempeñando diversas funciones en el Departamento de Salud y Servicios Humanos y en el Departamento del Sheriff.

St. Sava Serbian Orthodox Cathedral – Otorgado durante su celebración anual de St. Sava, en reconocimiento al impacto que este grupo tiene en la comunidad en general.

Rita Maniotis – Reconocimiento por su labor con la organización Friends of Lyons Park y por su dedicación a organizaciones cívicas y a fomentar la participación comunitaria.

J. Haselhof – Reconocimiento por su labor con la organización Friends of Jackson and Manitoba Parks y por su compromiso de fomentar la inclusión, la participación ciudadana y las iniciativas artísticas.

The Iconic House of Mizrahi – Destacando el impacto que este grupo fundamental tiene en la escena *ballroom* LGBTQ+ de Milwaukee.

David Pruhs – Jubilación tras 25 años de servicio en la División de Familia de los tribunales del condado de Milwaukee, incluyendo su labor como comisionado del Tribunal de Familia.

Dena Radtke – Reconocimiento a su labor como cofundadora del Jackson Park Farmers Market y a su dedicación para convertir a su comunidad en un lugar vibrante que todos puedan disfrutar.

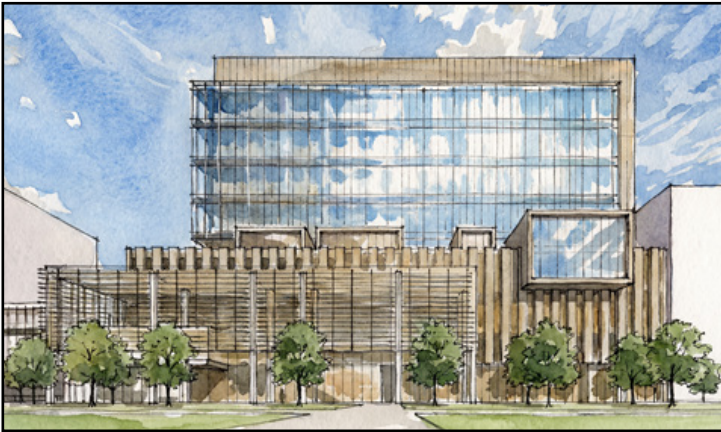
Jen Nepper – Reconocimiento a su labor al frente de la Jackson Park Community Association y a su compromiso con mejorar la calidad de vida en la comunidad de Jackson Park y sus alrededores.

Si conoce a alguna persona, organización comunitaria o empresa que esté realizando una labor destacada en el Distrito 15, por favor comuníquese con mi oficina para gestionar un reconocimiento por parte de la Junta del Condado.



J. Haselhof y Rita Maniotis son dos mujeres extraordinarias que enriquecen y dinamizan sus comunidades gracias a su labor como miembros fundadores de las organizaciones Friends of Jackson & Manitoba Parks y Friends of Lyons Park, respectivamente.

Invertir en justicia: Complejo de Tribunales



El proyecto *Investing in Justice Courthouse Complex* (IJCC) aborda problemas críticos de seguridad, operatividad y accesibilidad en las instalaciones judiciales del centro del condado de Milwaukee, las cuales incluyen el Palacio de Justicia Histórico, el Centro de Justicia Penal y el Edificio de Seguridad Pública, que cuenta con casi 100 años de antigüedad.

El Edificio de Seguridad Pública está estructuralmente obsoleto, no cumple con la Regla n.º 68 de la Corte Suprema de Wisconsin y contiene espacios inseguros, desocupados y en deterioro, que presentan riesgos de asbesto y plomo.

Puede obtener más información y seguir el proyecto a través de la página web del condado: county.milwaukee.gov/investinginjustice

Conozca Sus Derechos

Es importante que todas las personas que viven en el condado de Milwaukee conozcan sus derechos y cómo protestar de manera segura si deciden hacerlo. Ayudé a coordinar dos sesiones informativas que contaron con la participación de expertos en derechos civiles y líderes del Departamento de Policía de Milwaukee y de la Oficina del Sheriff. El condado creó una página web con recursos importantes:

county.milwaukee.gov/EN/Know-Your-Rights

Hay Asistencia Energética Disponible

A través del Programa de Asistencia Energética para el Hogar de Wisconsin (Wisconsin Home Energy Assistance Program), los residentes elegibles del condado de Milwaukee pueden recibir un pago anual único para que sus facturas de calefacción y electricidad sean más asequibles.



KeepWarmMKE.org • 270-4MKE (4653)

Llame al 211 para obtener ayuda fuera del horario habitual.



IMPACT 2-1-1 es un punto de acceso central para personas necesitadas. Durante momentos de crisis personal o desastre comunitario, la línea de ayuda gratuita y confidencial, junto con el directorio de recursos en línea, facilitan a los residentes el acceso a información y asistencia. Simplemente **marque el 2-1-1**. Si desea información detallada, visite: www.impactinc.org/impact-211.

Honor Flight



En mayo, tuve el gran privilegio de acompañar como escolta a una veterana de la época de Vietnam en la misión n.º 86 de Stars and Stripes Honor Flight. Ann se había mudado recientemente a la zona de Milwaukee y fue una de las ocho mujeres que participaron en este vertiginoso viaje de un día a Washington D. C. Fue una experiencia increíble visitar todos los monumentos conmemorativos nacionales junto a veteranos de la Segunda Guerra Mundial, Corea, Vietnam y Afganistán, con una parada especial incluyendo una

parada especial en el Monumento a las Mujeres en el Servicio Militar. ¡Gracias a *Stars and Stripes* por esta oportunidad tan maravillosa! Y muchas gracias a mi familia y amigos que recibieron a Ann y a los demás veteranos en su regreso al aeropuerto MKE, a altas horas de la noche.

Hunger Task Force: Alimentos Para Las Familias

Food For Families es la campaña emblemática de recolección de alimentos de Hunger Task Force para la temporada festiva. Durante más de 40 años, Food For Families ha sido una tradición de generosidad en Milwaukee, uniendo a empresas locales, escuelas, grupos e instituciones religiosas para recaudar fondos y alimentos destinados a familias de la zona mediante esta iniciativa. Organizar una recaudación de fondos en línea para Food For Families no solo permite a Hunger Task Force aprovechar su poder adquisitivo para comprar alimentos saludables al por mayor o por camión completo, sino que también facilita que más personas apoyen la campaña desde sus teléfonos inteligentes o computadoras. Done hoy, busque alimentos cerca de usted u obtenga más información sobre cómo registrar una recaudación de fondos en línea en: www.HungerTaskForce.org



Live Laugh Loaves

Nos enorgullece atender a los residentes necesitados desde nuestra sede en el Distrito 15.

Del 1 de octubre al 31 de diciembre, los lunes a las 5:00 p.m. RESERVE LA FECHA: Acción de Gracias para todos - 12 de noviembre de 2026

Llame o envíe un mensaje de texto a 414-356-9883.
info@liveloughloaves.com • www.liveloughloaves.com



Las fechas y los horarios están sujetos a cambios. Se harán todos los esfuerzos posibles para actualizar las redes sociales y la línea directa de distribución (414-395-5936). El calendario de distribución depende de la disponibilidad del producto y de las condiciones meteorológicas. La distribución se realizará en la esquina suroeste de las calles 51 y Stack. La fila comienza en Stack Dr.



Distrito 15 Supervisora del Condado de Milwaukee

Sky Z. Capriolo

Milwaukee County Courthouse, Room 201 • 901 N. 9th St., Milwaukee, WI 53233
(414) 278-4255 • sky.capriolo@milwaukeecountywi.gov • www.milwaukee.gov/capriolo



PRSRT STD
US POSTAGE
PAID
MILWAUKEE, WI
PERMIT NO. 500

AUDIENCIA PÚBLICA ANUAL

Lunes 26 de octubre a las 6:00 p.m.

Milwaukee Art Museum - 700 N. Art Museum Dr.
county.milwaukee.gov/publichearing

Proyecto Acuático de Washington Park

La fundación de los parques de Milwaukee en colaboración con el Departamento de Parques del Condado, ha recaudado más de 2.000.000

de dólares para construir una atracción acuática inédita en Washington Park. Tras varios meses de sesiones para recabar opiniones de la ciudadanía, ya está en marcha la fase de planificación y diseño de un miniparque acuático. A finales de este año se presentarán posibles diseños para conocer la opinión de la comunidad. Si desea colaborar en las iniciativas de recaudación de fondos, por favor escriba a info@mkeparksfoundation.org o llame al 414-514-3017. La construcción de esta instalación sostenible, que aportará un valor significativo a la comunidad, será verdaderamente un esfuerzo conjunto.



Solo un concepto; no es un diseño oficial.



Charles Allis Art Museum



¡Disfrute de atracciones gratuitas en el condado de Milwaukee!
county.milwaukee.gov/freedays



Serie de Pickleball del Mercado de Agricultores de Jackson Park

Este verano ayudé a organizar y promocionar dos torneos de pickleball en las nuevas canchas, en colaboración con el mercado de agricultores de Jackson Park. En el segundo torneo, se formaron parejas entre diversos funcionarios electos locales y residentes, brindando una oportunidad divertida para interactuar. Agradezco al concejal Peter Burgelis y al presidente de la villa de West Milwaukee, John Stalewski, por ayudarme a representar al Distrito 15. Los supervisores de la Junta del Condado, O'Connor y Rolland, junto con los concejales de Milwaukee Spiker y Zamarripa, completaron el grupo de siete funcionarios electos que participaron en los partidos.



Washington Park Wednesdays

Fue un placer ejercer como maestra de ceremonias en dos de los conciertos de "Washington Park Wednesdays" este verano. Es maravilloso ver la alfombra de gente cubriendo el césped y el escenario iluminarse al atardecer. ¡Excelente trabajo, vecinos de Washington Park, por otra temporada exitosa!



Seguridad de los Peatones en Story Hill

Los problemas de tráfico en el vecindario de Story Hill se han duplicado este verano debido a las obras en la autopista 94 (en dirección este-oeste) y a los partidos de los Brewers. Puse en contacto a la organización MilWALkee Walks con líderes vecinales, quienes realizaron una inspección a pie de la zona el 22 de julio. Representantes del condado, de la ciudad, del WisDOT y de los Brewers asistieron y constataron las condiciones peligrosas. Ahora, la tarea difícil consiste en realizar ajustes para ayudar a mitigar estos problemas. Es un excelente ejemplo de colaboración entre residentes y entidades gubernamentales con el objetivo de mejorar la seguridad para todos en la zona. Por favor, recuerde conducir de manera segura, paciente y cortés al desplazarse hacia o desde los partidos de los Brewers pasando por el vecindario de Story Hill (y en todos sus desplazamientos por el condado de Milwaukee).